

L'IMPARTIAL

Union fait la Force

F. J. BUOTE, EDITEUR PROPRIETAIRE.

ABONNEMENT : \$1.00. PAYABLE D'AVANCE.

Vol. 5,

Tignish, Ile du Prince Edouard, Jeudi le 14 Avril 1898

No 33

CATRES D'AFFAIRES

Dr. Murphy
PHYSICIAN AND SURGEON
First Prize Graduate New York University
TIGNISH, P. E. I.

A. W. McKINLAY,
DENTISTE.

Dents extraites et emplies de la manière la plus habile et à des conditions raisonnables, sans faire éprouver aucune douleur aux patients.

Bureau au dessus du magasin de J. Rattray.

RUE MAIN ALBERTON

T. W. BUTLER
BARRISTER, SOLICITOR AND NOTARY PUBLIC
Public Square.
NEW CASTLE N. B.

PERRY HOUSE

I have opened a new Hotel on Queen Street, next door to the old Bank of Nova Scotia building, where I will be pleased to meet all my old patrons and many new ones.

The house has been thoroughly fitted up, and furnished in first-class style, and it is one of the most comfortable and convenient hotels in town for either permanent or transient boarders.

The terms are very reasonable and the accommodation all that can be desired.

Give me a call.
FRANK PERRY

JOB PRINTING



Not necessary to pay high prices for Job printing when you can get good work done at this office for less. Anything very fine that we can't do we tell you where you can get the best Bargain.—

L'IMPARTIAL OFFICE

French House

191 & 193 Lower Water Street, (Near Plant Wharf.)
HALIFAX, N. S.

The best one Dollar House in the City
GOOD BATH ROOM

MARCELIN POIRIER, PROP.

When leaving the I. C. R. Depot take the Electric car to Sackville St. The house is situated 3 minutes walk from Sackville St.

C. M. B. A.

Branch 281.

SS. SIMON AND JUDE.

TIGNISH, P. E. I.

Rev. D. McDonald S. Adv.

P. C. Murphy, M. D. Chan.

Joseph J. Arsenault Presid.

Daniel O'Brien 1st Vice "

A. J. Bernard 2nd Vice "

P. L. Chaisson Recd Sec'y

J. E. Gallant Asst. "

F. J. Buote Fin. Sec'y

Chas Dalton Treasurer

J. A. Brennan Marshal

H. Gaudet Guard

Daniel O'Brien

A. J. Bernard

Edwin Gillis

James Wm Kinch

J. B. Gaudet

Meeting every Friday evening at 7:30 P. M.
Brothers of other Branches always welcomed.

CARTES D'AFFAIRES

Henry E. Wright
AVOCAT ET PROCUREUR

Bureau : Batisse McKenzic, e. face du nouveau magasin de R. T. Holman
Argent à prêter.
SUMMERSIDE, P. E. I.

McDONALD & MARTIN

AVOCATS NOTAIRES, ETC ETC

Argent à Prêter

Bureau } Browns' Bl'ck Ch'town
Gaffney's B'dg S'ide

H. C. McDonald B. A. M. L. A.

K. J. Martin, B. A.

J. E. WYATT,

SUCCESSOR DE HODGSON & WYATT

AVOCAT, NOTAIRE, ETC

Solliciteur pour les Nova Scotia et Summerside Bank

— ARGENT A PRETER. —

Bureau : Au dessous de CHITON HOUSE.

SUMMERSIDE, P. E. I.

HOTEL PERRY

J'ai l'honneur d'informer le public que je viens d'ouvrir un hôtel tout près des batisses de l'ancienne ban "Nova Scotia", ou j'invite mes anciens patrons et autres de venir me voir.

La maison est de première ordre.

PRIX MODERES
FRANK PERRY

Summerside 15 août 1895

Eureka House

FORMERLY WHITE'S HOTEL

MAIN ST. ALBERTON

The Patrons of this House may rely on Good Table, Careful attendance and Moderate Charges

Guests and Baggage conveyed to and from Trains free.

SAMPLE ROOMS AND STABLES IN CONNECTION

MRS ROBERT McLEAN, PROP

MAISON EUREKA

Ci-devant Hotel White

Grand'Rue Alberton

Bonnes tables et Bons logements Prix modérés. Les passagers de chemin de fer sont transportés gratuitement.

Salle d'Échantillon et bonne Cuisine.

Mme Robert McLean Prop

MCKINNON'S

ENGLISH OINTMENT

CURES

Fever Sores, Tetter, Itch, Salt Rheum, Scald Heads, Itching Piles, Pimples on the Face, Itch worm, Blotches, Erysipelas, Inflammation and all Eruptions of the Skin from any cause whatever. It removes Dandruff and Prevents the Hair from Falling Out. It also cures Scratches, and Wounds on the back and shoulders of Horses. It is virtually the Poor Man's Friend and Medical Companion.

PRINCE COUNTY

DRUG STORE

The oldest and most reliable Drug establishment in PRINCE COUNTY

A full stock of every thing kept in a first class DRUG STORE

Personal attention given to compounding. Prescriptions and only the purest of Drugs used. Our more than thirty years in the Drugs Business is a guarantee that the utmost care and attention will be exercised.

J. A. COURLIE

Summerside P. E. I.

LE DANGER DES TRADUCTIONS

Il y a des écrivains anglais qui aiment à émailler leur prose de mots français. C'est un hommage à notre langue, si délicate et si littéraire, dont nous ne nous plaignons pas. Seulement c'est un exercice qui demande de la discrétion, du goût et du savoir, autrement il peut devenir d'un ridicule colossal. Ainsi, la phrase suivante, que nous reproduisons ici textuellement, telle qu'elle s'étale, avec une placide stupidité, dans le "Free Press" d'Ottawa, l'organe du gouvernement, si vous plaît, numéro du 5 courant.

"The Port Moody and Kamloops branch will always be a hideous and oppressive 'jument de la nuit' upon the national

nerve have been very weak, my sleep fitful and disturbed by dreams, consequently I awoke in the morning unrested. I was frequently very dizzy and was much troubled with a mist that came before my eyes, my memory was often defective and I had fluttering of the heart, together with a sharp pain through it at times. In this condition I was easily worried and felt nervous and exhausted. Two months ago I began taking Milburn's Heart and Nerve Pills, since that time I have been gaining in health and strength daily. They have restored my nerves to a healthy condition, removed all dizziness and heart trouble, and now I sleep well and derive comfort and rest from it. That Milburn's Heart and Nerve Pills are a good remedy for Nervousness, Weakness, Heart Trouble and similar complaints goes without saying." Price 50 cts. a box at all druggists or T. Milburn & Co., Toronto, Ont.

Laxa-Liver Pills cure Dyspepsia.

basom."

Un chemin de fer qui devient "une jument" reposant sur le sein national!!!

C'est le mot "nightmare", signifiant "cauchemar"; que l'auteur à la recherche d'un mot "chic" a traduit ainsi.

Et combien de lecteurs an glais, élèves des fameuses écoles publiques, vont avaler sans songer à cette jument-là.

Si, après cela, ils n'ont pas le cauchemar, c'est qu'ils ont l'estomac solide — Le Manitoba.

SICK HEADACHE SUBSIDES

"I have been troubled with Sick Headache for over a year. Lately I have used Laxa Liver Pills and find they help me more than any other medicine have ever taken. They do not gripe, and leave no ill effects."

Mary Ellen Hicks, South Bay, Ont.

La Sainte-Vierge

Aimons beaucoup la très sainte Vierge Marie. La sainte Vierge! Pourquoi ce nom n'a-t-il pas été écrit plus tôt dans ce petit livre? Il distille le baume; il rayonne le bonheur..... Non, jamais, une âme vraiment dévouée à Marie n'a été malheureuse, et nous savons des personnes qui apprécient le plus ou moins de paix intérieure dont elles jouissent d'après leur plus ou moins de dévotion envers la Reine du ciel. Elles ont éprouvé en effet que quand elles étaient parfaitement calmes, lorsque aucun nuage n'altérerait la sérénité de leur âme, elles se sentaient irrésistiblement attirées vers Marie. Dans cet état, elles ne pouvaient se rassasier de la prier, de lui témoigner leur affection, de lire les livres composés en son honneur. Si au contraire le trouble venait à gagner leur conscience, il y avait aussitôt chez elles du refroidissement envers la sainte Vierge: chapelet mal récité,

Ripans Tabules cure nausea.

Ripans Tabules cure dizziness.

Methode pour avoir des Patates de bonne Heure

Cette méthode consiste à planter les tubercules avec les jets. Elle demande certaines précautions et, avant tout, les jets doivent être à point, c'est-à-dire avoir de 1 1/2 à 2 1/2 pouces; trop longs, la plantation est difficile; étiolés, ils pourrissent en partie et les patates sortent irrégulièrement, ce qui gêne les travaux si nécessaires du binage et du buttage.

Voici comment on procède.

Trois semaines ou un mois avant la plantation, en un lieu à l'abri de la gelée, mais pas trop chaud, on répand dans des caisses ou paniers, couche de balles d'avoine ou de sable à l'épaisseur de 2 pouces. Sur cette couche, on place les tubercules les uns contre les autres, le sommet la partie où les yeux, qui formeront les tiges ou jets, se trouvent réunis sur ces tubercules; on étend une nouvelle couche d'une des matières indiquées, puis une seconde rangée de patates, que l'on recouvre d'un troisième lit, pareil aux deux premiers. Les tubercules projettent leurs racines danses balles d'avoine ou sable et, lorsqu'ils sont enlevés pour la plantation en plein air ils emportent entre leurs fibres ce qui leur a servi de couche, de manière que les plantes continuent très activement leur végétation. On sait que les jets se forment en même temps que les racines. Il est inutile sans doute de rappeler qu'il faut manier ces patates avec prudence avant et pendant la plantation, les porter sur le terrain avec les caisses ou paniers dans lesquels on les a fait germer, les enlever une à une avec ce qui adhère à leurs racines et les déposer, sans blesser leurs jets, dans les trous faits à la bêche.

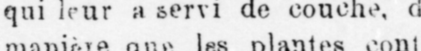
En se conformant aux règles qui précèdent et, de plus, en faisant germer les patates en mars, dans une place chaude, serre, bache ou cuisine, on pourrait planter en plein air, contre ari et au sud, dès la seconde moitié d'avril ou au commencement de mai.

Dans ces hâtives plantations, on couvre les tubercules de 3 pouces de terre.

STRENGTH CAME BACK.

The Anvil once more rings with the strokes of his hammer.

Mr. Thos. Porteous, the well known blacksmith of Goderich, Ont., tells how sickness and weakness gave way to health and strength. "For the past four years my



nerves have been very weak, my sleep fitful and disturbed by dreams, consequently I awoke in the morning unrested. I was frequently very dizzy and was much troubled with a mist that came before my eyes, my memory was often defective and I had fluttering of the heart, together with a sharp pain through it at times. In this condition I was easily worried and felt nervous and exhausted. Two months ago I began taking Milburn's Heart and Nerve Pills, since that time I have been gaining in health and strength daily. They have restored my nerves to a healthy condition, removed all dizziness and heart trouble, and now I sleep well and derive comfort and rest from it. That Milburn's Heart and Nerve Pills are a good remedy for Nervousness, Weakness, Heart Trouble and similar complaints goes without saying." Price 50 cts. a box at all druggists or T. Milburn & Co., Toronto, Ont.

Laxa-Liver Pills cure Dyspepsia.

basom."

Un chemin de fer qui devient "une jument" reposant sur le sein national!!!

C'est le mot "nightmare", signifiant "cauchemar"; que l'auteur à la recherche d'un mot "chic" a traduit ainsi.

Et combien de lecteurs an glais, élèves des fameuses écoles publiques, vont avaler sans songer à cette jument-là.

Si, après cela, ils n'ont pas le cauchemar, c'est qu'ils ont l'estomac solide — Le Manitoba.

SICK HEADACHE SUBSIDES

"I have been troubled with Sick Headache for over a year. Lately I have used Laxa Liver Pills and find they help me more than any other medicine have ever taken. They do not gripe, and leave no ill effects."

Mary Ellen Hicks, South Bay, Ont.

La Sainte-Vierge

Aimons beaucoup la très sainte Vierge Marie. La sainte Vierge! Pourquoi ce nom n'a-t-il pas été écrit plus tôt dans ce petit livre? Il distille le baume; il rayonne le bonheur..... Non, jamais, une âme vraiment dévouée à Marie n'a été malheureuse, et nous savons des personnes qui apprécient le plus ou moins de paix intérieure dont elles jouissent d'après leur plus ou moins de dévotion envers la Reine du ciel. Elles ont éprouvé en effet que quand elles étaient parfaitement calmes, lorsque aucun nuage n'altérerait la sérénité de leur âme, elles se sentaient irrésistiblement attirées vers Marie. Dans cet état, elles ne pouvaient se rassasier de la prier, de lui témoigner leur affection, de lire les livres composés en son honneur. Si au contraire le trouble venait à gagner leur conscience, il y avait aussitôt chez elles du refroidissement envers la sainte Vierge: chapelet mal récité,

Ripans Tabules cure nausea.

Ripans Tabules cure dizziness.

SPRING HOUSECLEANING

While people are particular about having their house cleaned of the winter's accumulation of dirt, they're not always so particular about their system. It needs cleansing too, and there's nothing will de it so thoroughly and effectually as Burdock Blood Bitters. Alex Miller, Ardoch Ont says:—"I have taken B. B. B. every spring for some years and as a blood purifier it is unequalled".

pratiques pienses délaissées, ennui et assoupissement au pied de la statue de Marie. "Lorsque je n'aime plus la sainte Vierge, disait quelqu'un, j'ai peur!" Oh! fasse Dieu que nous ne connaissions jamais cette peur, et que notre amour aille toujours en grandissant pour une si bonne Mère, pour Celle que l'Eglise a appelée "Causa nostrae laetitiae", "la source de toutes nos joies!"

LE ROMANCIER ET LES GALERIEENS

Un célèbre romancier, dont la plume scandalise bien des lecteurs, visitait un bague et en examinait curieusement les détails pour y puiser la matière de quelque description saisissante. Il fut reconnu dans une salle par deux jeunes condamnés que ses livres avaient perdus. En le voyant, ils se levèrent, le saluèrent, et, le prenant par la main, lui indiquèrent une place au milieu d'eux.

—Merci, Messieurs, je n'ai pas le temps de m'asseoir.

—Ah! vous ne venez donc pas demeurer avec nous?

—Comme cela?

—Vous ne devez pas partager nos fers?

—Non certainement; qu'ai je fait pour mériter d'être votre compagnon?

—Vous le méritez plus que nous. Car nous ne sommes ici que pour avoir pratiqué vos leçons, et pour les avoir fait pratiquer à deux ou trois personnes; mais vous, n'avez vous pas corrompu des milliers de jeunes gens? et la contagion que vous avez répandue ne fait elle pas chaque jour de nouvelles victimes?

Je ne me suis jamais proposé de faire du mal à personne, répondit l'écrivain en rougissant.

—Et cependant vous avez fait commettre plus de crimes qu'on n'en peut rapprocher à tous ceux qui sont dans ce bague.

—Les hommes sont souvent injustes, s'écria le malheureux galerien du ton le plus élevé; mais au tribunal de Dieu vous serez traité plus rigoureusement que nous, ô illustre corrupteur! Alors commença votre supplice. Nous y serons pour en jouir. Au revoir.

Le monde envoie au bague les criminels qui le troublent et le gênent tandis qu'il acclame et couronne de lauriers les grands coupables qui savent le flatter. O justice humaine, que tu es différente de celle de Dieu!

Ripans Tabules cure nausea.

Ripans Tabules cure dizziness.

J. H. Myrick & Co.

Importers and Dealers in

DRY GOODS

HARDWARE

BOOTS & SHOES

FINE

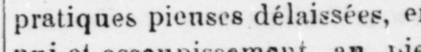
GROCERIES

And Fishing

Supplies

At TIGNISH and

ALBERTON



Having completed stock taking we find some lines in excess, desiring to make room for new goods now in transit from Europe we will give liberal discounts to cash purchasers.

DRY GOODS

Of all kinds, in Dress goods with all the necessary trimmings. In the staples we have everything required, Tweeds in nice variety and skilled workmen in the Tailor Shop to convert it into stylish suits, please leave your orders early and often.

BOOTS, SHOES

And Rubbers in abundance—All priced before the advance in leather. As usual a full and complete stock of the very best

GROCERIES

will be found in stock. For instance we keep only Standard Granulated and bright West India raw sugar. Barbadoes Molasses, Java bean coffee, "Samson" Blend Tea and choice Chinias.

For outfitting

LOBSTER FACTORIES

we have everything required.

We require over one hundred good able fishermen this spring, to whom good wages will be paid—Apply early.

J. H. MYRICK & CO

March 10th 1898.